



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 16. 9. 2014
COM(2014) 573 final

2014/0263 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre vládne obstarávanie v súvislosti
s pristúpením Čiernej Hory k Dohode o vládnom obstarávaní**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. ÚVOD

Dňa 4. novembra 2013 predložila Čierna Hora žiadosť o pristúpenie k Dohode Svetovej obchodnej organizácie o vládnom obstarávaní (Agreement on Government Procurement, ďalej len „dohoda GPA“). Čierna Hora naznačila svoj zámer uskutočniť svoje pristúpenie vo vzťahu k dohode GPA v znení zmien (zmluvné strany prijali text dohody 30. marca 2012 a EÚ ho prijala prostredníctvom rozhodnutia Rady 3.12.2013¹). Dohoda GPA v znení zmien nadobudla pre Úniu platnosť 6. apríla 2014.

Komisia dohodla v mene Únie celý rad záväzkov týkajúcich sa otvorenia trhu, ktoré ponúkla Čierna Hora, a to tak na dvojstrannej úrovni, ako aj v rámci Výboru Svetovej obchodnej organizácie pre vládne obstarávanie (ďalej len „Výbor GPA“).

Čierna Hora následne 18. júla 2014 predložila svoju konečnú ponuku. Zhrnutie konečnej ponuky Čiernej Hory a jej posúdenie zo strany Komisie sú uvedené ďalej.

2. ZHRNUTIE PODMIENOK PRISTÚPENIA ČIERNEJ HORY K DOHODE GPA

Konečná ponuka Čiernej Hory

Záväzky týkajúce sa prístupu na trh (zahrnuté subjekty, tovar, služby a stavebné služby)

Subjekty

V prílohe 1 („Subjekty ústrednej štátnej správy“) Čierna Hora uvádza vyčerpávajúci zoznam subjektov ústrednej štátnej správy, k obstarávaniu ktorých majú zmluvné strany dohody GPA prístup. Poznámky uvedené v tejto prílohe sú totožné s poznámkami EÚ.

Do prílohy 2 („Subjekty štátnej správy na nižšej úrovni“) Čierna Hora zahrnula všetkých regionálnych a miestnych obstarávateľov administratívnych jednotiek. Vymedzenie administratívnych jednotiek zodpovedá klasifikácii takýchto jednotiek uplatňovanej EÚ, ktorá je stanovená v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003². V prílohe 2 sú uvedené aj verejnoprávne inštitúcie. Vymedzenie týchto inštitúcií zodpovedá vymedzeniu používanému EÚ, ktoré je stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady (ES) 2014/24/EÚ³. K danej prílohe je pripojený orientačný zoznam týchto inštitúcií. Poznámky uvedené v prílohe 2 sú totožné s poznámkami EÚ uvedenými v prílohe 2.

V prílohe 3 („Iné subjekty“) Čierna Hora poskytuje zmluvným stranám dohody GPA prístup k obstarávaniu všetkých podnikov poskytujúcich verejnoprospešné služby v tých istých odvetviach (to znamená pitná voda, elektrická energia, letiskové a prístavné zariadenia, mestská doprava, a železničná doprava), ako stanovila EÚ. Zahrnutý je orientačný zoznam subjektov. Výhrady podľa tejto prílohy sú totožné s výhradami uvedenými v prílohe 3 EÚ.

Tovar

Čierna Hora stanovuje pozitívny zoznam tovaru, ktorý zahŕňa rovnaké výnimky, ako sú tie, ktoré sú uvedené v prílohe 4 EÚ.

¹ Rozhodnutie Rady z 2. decembra 2013 o uzavretí Protokolu, ktorým sa mení Dohoda o vládnom obstarávaní (Ú. v. EÚ L 68, 7.3.2014, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatury územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS), (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1).

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65).

Služby

Čierna Hora ponúka pozitívny zoznam služieb, ktorý zodpovedá službám ponúkaným Európskou úniou v jej prílohe 5.

Stavebné služby

Čierna Hora ponúka všetky stavebné služby uvedené v časti 51 Ústrednej klasifikácie produkcie, ako zvyčajne ponúkajú všetky zmluvné strany dohody GPA. Okrem toho poskytuje EÚ a niekoľkým ďalším stranám dohody GPA prístup k zmluvným koncesiám na stavebné práce na základe režimu vnútroštátneho zaobchádzania.

Prahové hodnoty

Čierna Hora uplatňuje prahové hodnoty, ktoré zmluvné strany dohody GPA bežne uplatňujú vo vzťahu k tovaru, službám a stavebným službám.

Právne predpisy Čiernej Hory

Vzhľadom na status Čiernej Hory ako kandidátskej krajiny (na pristúpenie k EÚ) je jej systém verejného obstarávania vo veľkej miere zosúladený s *acquis* EÚ o verejnom obstarávaní. Právne predpisy Čiernej Hory v tejto oblasti nie sú diskriminačné. Nezahŕňajú žiadne ustanovenia, na základe ktorých by zaobchádzanie s domácimi dodávateľmi a dodávateľmi bolo priaznivejšie ako zaobchádzanie so zahraničnými dodávateľmi alebo dodávateľmi.

Posúdenie ponuky Čiernej Hory zo strany Komisie

Konečná ponuka Čiernej Hory odráža ponuku EÚ uvedenú v dodatku I k revidovanej dohode GPA. Preto je uspokojivá a prijateľná. Právne predpisy Čiernej Hory o vládnom obstarávaní sú v súlade s dohodou GPA.

Do dodatku I EÚ sa zahrnú najmä tieto podmienky pristúpenia Čiernej Hory:

So zreteľom na skutočnosť, že Čierna Hora stanovuje vo svojej prílohe 1 vyčerpávajúci zoznam subjektov, prístup tovaru, služieb, dodávateľov a poskytovateľov služieb z Čiernej Hory k rozsahu pôsobnosti EÚ by mal zodpovedať prístupu uvedenému v oddiele 2 bode 2 prílohy 1 EÚ, čo znamená prístup k obstarávaniu verejných obstarávateľov z ústrednej štátnej správy, ako sa uvádzajú v prílohe 1.

Čierna Hora sa zaradi medzi zmluvné strany dohody GPA (Island, Lichtenštajnsko, Nórsko, Švajčiarsko a Južná Kórea), ktorým EÚ poskytuje prístup k ponukám na koncesie na stavebné práce podľa oddielu 2 prílohy 6.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Znenie revidovanej dohody GPA zahŕňa ustanovenie o pristúpení. V článku XXII ods. 2 dohody GPA sa stanovuje, že každý člen WTO môže pristúpiť k dohode GPA za podmienok dohodnutých medzi týmto členom a zmluvnými stranami, pričom tieto podmienky sa stanovujú v rozhodnutí Výboru GPA.

Podmienky pristúpenia Čiernej Hory budú stanovené v rozhodnutí Výboru GPA, ktoré by malo byť prijaté v druhej polovici roku 2014. Toto rozhodnutie bude zahŕňať konečnú ponuku Čiernej Hory týkajúcu sa prístupu na jeho trh verejného obstarávania (ktorá sa po pristúpení Čiernej Hory stane súčasťou dodatku I k dohode GPA), ako aj všetky osobitné podmienky pristúpenia požadované inými zmluvnými stranami dohody GPA. Rozhodnutie bude prijaté konsenzom v rámci Výboru GPA.

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) sa stanovuje, že ak je v rámci orgánu zriadeného medzinárodnou dohodou potrebné prijať rozhodnutie s právnymi účinkami, Rada by mala na návrh Komisie prijať rozhodnutie, ktorým sa určí pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie. Rozhodnutie Výboru GPA, ktorým sa stanovujú podmienky pristúpenia Čiernej Hory spadá do rozsahu pôsobnosti článku 218 ods. 9 ZFEÚ, pretože sa prijíma v rámci orgánu zriadeného medzinárodnou dohodou a bude mať právne účinky.

4. ODPORÚČANIE

Očakáva sa, že pristúpenie Čiernej Hory k dohode GPA veľmi pozitívne prispeje k ďalšiemu medzinárodnému otvoreniu trhov verejného obstarávania, a to tým, že sa ním zvýši počet zmluvných strán dohody GPA a tým sa ďalšie krajiny povzbudia k tomu, aby pristúpili k dohode GPA. Komisia odporúča, aby sa konečná ponuka Čiernej Hory prijala s vyššie uvedenými podmienkami.

Preto sa navrhuje, aby Komisia bola poverená vyjadriť vo Výbore pre vládne obstarávanie pozíciu Únie, ktorá spočíva v súhlase s pristúpením Čiernej Hory a mala by sa zohľadniť v rozhodnutí Výboru GPA o pristúpení Čiernej Hory.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať vo Výbore pre vládne obstarávanie v súvislosti s prístupím Čiernej Hory k Dohode o vládnom obstarávaní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dňa 4. novembra 2013 Čierna Hora predložila žiadosť o prístupenie k Dohode o vládnom obstarávaní (Agreement on Government Procurement, ďalej len „dohoda GPA“).
- (2) Závazky Čiernej Hory v súvislosti s rozsahom pôsobnosti sú stanovené v jej konečnej ponuke, ktorá bola predložená zmluvným stranám dohody GPA 18. júla 2014.
- (3) Konečná ponuka Čiernej Hory odzrkadľuje ponuku Únie uvedenú v dodatku I k revidovanej dohode GPA. Preto je uspokojivá a prijateľná. Podmienky prístúpenia Čiernej Hory, ako sú uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sa uvedú v rozhodnutí prijatom Výborom pre vládne obstarávanie (ďalej len „Výbor GPA“) v súvislosti s prístupím Čiernej Hory.
- (4) Očakáva sa, že prístupenie Čiernej Hory k dohode GPA pozitívne prispeje k ďalšiemu otvoreniu medzinárodných trhov verejného obstarávania.
- (5) V článku XXII ods. 2 dohody GPA sa stanovuje, že každý člen WTO môže pristúpiť k dohode GPA za podmienok dohodnutých medzi týmto členom a zmluvnými stranami, pričom tieto podmienky sa stanovujú v rozhodnutí Výboru GPA.
- (6) Preto je potrebné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore GPA v súvislosti s prístupím Čiernej Hory,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre vládne obstarávanie, je schváliť prístupenie Čiernej Hory k Dohode o vládnom obstarávaní, s výhradou osobitných podmienok prístúpenia stanovených v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*